

Ny i Norden

Til folkeoplysningen og foreninger, som vil arbejde med mennesker, der for nylig er kommet til et nordisk land. Indsamlede erfaringer til inspiration og grundlag for diskussion og planlægning.



**Velkommen til Ny i Norden!**

**FNV och nordisk folkbildning**

**FNV vill stärka den nordiska identiteten genom att främja det nordiska inslaget i nationellt, nordiskt och internationellt samarbete. FNV bildades 1970 och omfattar åtta studieförbund från fyra nordiska länder.**

FNV arbetar med opinionsarbete gentemot politiker och andra beslutsfattare för ett levande nordiskt civilsamhälle och för folkbildningens samhällsnytta.

En viktig uppgift för FNV är att också samarbeta med andra nordiska folkbildningsnätverk, nordiska organisationer och samhällets organ för det nordiska samarbetet.

FNV:s aktiviteter och verksamhet utgörs av olika nordiska projekt finansierade av programmet NordPlus Vuxen från Nordiskt ministerråd. Projekten administrerade av FNV eller någon av FNV:s medlemsorganisationer. Vidare bidrar deltagar- och årsavgifter från medlemsorganisationerna till FNV:s organisering.

Forbundet Nordisk Voksenoplysning (FNV) er en brancheorganisation med nordiske oplysningsforbund som medlemmer. Fra Danmark er det LOF Liberalt Oplysnings Forbund og oplysningsforbundet Netop. Fra Finland er det De grønnes Studieforbund VISIO, Maaseudun Sivistysliito (MSL), Svenska Studieförbundet (SSF). Fra Norge Senterpartiets studieforbun (SPS) og fra Sverige Studieförbundet Vuxenskolan (SV). Denne håndbog er blevet til ved hjælp af finansiering fra Nordisk Ministerråds Nordplus Voksen program.

Ny i Norden håndbogen er resultatet af et toårigt projektarbejde med titlen **Ny i Norden – folkeoplysningens rolle i integrationen.** Håndbogen er blevet til efter møder og samtaler med både indvandrere og ledere i folkeoplysningen med mangeårig erfaring med, hvordan det er at komme til Norden, eller som arbejder frivilligt med folkeoplysning i nordisk sammenhæng. Vi håber, håndbogen kan være en støtte i integrationen af indvandrere i de nordiske lande.

Håndbogen er skrevet på de nordiske hovedsprog, dansk, finsk, norsk og svensk, for at den skal kunne bruges overalt i Norden. Vi giver en kort baggrund om hvert nordisk land samt en kort statistik om indvandringen i de respektive lande med henvisning til hjemmesider, der kan give yderligere information. Vi giver også information om hvilke sprog, der tales i Norden.

Ud fra en spørgeskemaundersøgelse blandt en række indvandrere, har vi fået nogle bud på, hvad man opfatter som vigtigt at kende til om de nordiske samfund som ny i Norden. Vi giver desuden et lille indblik i, hvordan nordboer agerer, hvordan samfundet er opbygget og hvorfor foreningsdannelse er så vigtig og så omfattende. Sluttelig er der en række virkemidler, som folkeoplysningen i Norden kan bruge i bestræbelserne på at møde nyankomne.

Afslutningsvis kan du finde tips om forskellige hjemmesider med fakta og information fra alle de nordiske lande og links til litteratur, projekter etc.

**Vejledning til materialet:**

Ny i Norden er en håndbog som henvender sig til folkeoplysningens aktører i Norden og til indvandrere, som kommer i kontakt med den nordiske folkeoplysning. Vi har gjort tekstsiderne så korte som muligt, og i stedet henvist til forskellige faktasider, så håndbogen blev så praktisk som muligt at anvende på alle fire sprog. På hjemmesiderne kan hentes udførlige fakta om ens eget land, ligesom det kan være godt at se, hvordan man gør i nabolandene, så man kan få tips og ideer.

Vi har taget synspunkter og tanker frem om Norden fra den undersøgelse, vi gennemførte i efteråret 2012, og vi håber, de kan give stof til eftertanke og opfordre til diskussion. Sidst i håndbogen giver vi forslag til, hvordan folkeoplysningen kan inddrage indvandrere i det gode møde.

**Tak for at du bruger vores arbejde**.

Vi, Beatrice, Britt-Marie, Irene, Ragnhild og Yvonne håber, du kan bruge vores håndbog i integrationsarbejdet indenfor folkeoplysningen. Vi håber, at vi gennem kendskab til hinanden kan lære at forstå hinanden og vores forskellige kulturer, traditioner og arbejdsbetingelser, og på den måde give nytilflyttede til Norden en mulighed for at føle sig velkomne.

.

**Ny i Norden er både et projekt og navnet på dette materiale**

Projektets formål er at samle erfaringer fra oplysningsforbund og foreninger i Norden i mødet med mennesker, som for nylig er flyttet til et af de nordiske lande. Vi håber, materialet kan give vejledning og metoder, som kan tydeliggøre folkeoplysningen som medspiller til integration. Vi hjælper hinanden i Norden!

Ny i Norden er blevet til i samarbejdsorganisationen FNV, Förbundet Nordisk Vuxenupplysning. ([www.fnv.se](http://www.fnv.se)) FNV’s medlemmer er folkeoplysningsforbund i de nordiske lande.

Materialet er tænkt anvendt af skoleledere, ledere af studiekredse, undervisere eller landsstyrelserne i folkeoplysningsforbundene eller en af oplysningsforbundenes mange lokale foreninger. Ny i Norden giver dig en introduktion til indvandringen i Norden, hvad indvandrede personer gerne vil vide om deres nye land og metoder til, hvordan man kan arbejde, og hvor man kan finde mere viden.

Det er ikke meningen, at materialet skal anvendes direkte, og det er derfor ikke opdelt i mødegange eller andet. Det skal snarere give inspiration og hjælp til at se forskellige veje og muligheder, give baggrund for samtale og diskussion, som måske leder frem til gode og folkeoplysende oplevelser. Sætte fokus på folkeoplysningen som mødested for mennesker!

**Vi bliver flere i Norden!**

Norden består af Danmark, Finland, Island, Norge og Sverige samt de tre selvstyrende områder Færøerne, Grønland og Åland, som tilsammen har 25 millioner indbyggere (2012).

Norden er en tyndt befolket region. Den eneste undtagelse er Danmark, som har 130 personer per kvadratkilometer (km2). Sverige, Norge og Finland har mellem 16 og 23 personer per km2, Island har 3,5 medens der kun bor 0,14 grønlændere per km2 i den isfri del af Grønland (2012).

Befolkningstallet i Norden er øget med omkring 2,6 millioner indbyggere siden 1990. Den største befolkningstilvækst har Island med 26 procent, herefter følger Norge og Åland med 17 procent. Tilvæksten i befolkningerne skyldes både flere fødsler end dødsfald og større indvandring end udvandring.

Indvandringen var i 2011 den største enkeltfaktor i efolkningsudviklingen i Sverige. Sverige har også den største andel af indvandrere, 15 procent af den svenske befolkning er født i et andet land. I Danmark og Norge er procentdelen omkring otte procent og i Finland fire procent. Ti procent af den islandske befolkning er født i et andet land.

En stor del af migrationen i Norden sker mellem de nordiske lande. Et frit arbejdsmarked, sprog, der ligger tæt ved hinanden og fælles regler for studieophold gør det enkelt for nordiske medborgere at flytte mellem landene.

Indvandringen til Norden inkluderer både medborgere som flytter tilbage til hjemlandet og medborgere fra andre lande, som har fået opholdstilladelse.

**Danmark**

Ved udgangen af 2011 var andelen af indvandrere i den danske befolkning 7,9%. Flertallet af indvandrerne bor i hovedstadsregionen, hvor indvandrede personer i første og anden generation udgør omkring 16% af befolkningen.

Indvandrerne i Danmark kommer fra mere end 200 forskellige lande, og derfor taler vi om mennesker med meget forskellige baggrunde. Tyrkiet er det land, som har bidraget med flest indvandrere til Danmark, omtrent 32 000 personer. Derefter kommer Tyskland, 28 500 personer og Polen, 28 000 personer.

* Mere statistik om indvandring til Danmark: <http://www.dst.dk/da/Statistik/emner/indvandrere-og-efterkommere.aspx> (Danmarks Statistik)

<http://www.dst.dk/pukora/epub/upload/16601/indv.pdf> Invandrere i Danmark 2012.

* Mere information om integrationspolitikken og modtagelse i Danmark: <http://www.vifin.dk/> (Videncenter for Integration)
* Mere information til personer som kommer til Danmark: [www.nyidanmark.dk](http://www.nyidanmark.dk), <http://www.norden.org/sv/norden-foer-dig/flytta-inom-eller-till-norden/flytta-till-danmark>

**Finland**

År 2010 flyttede totalt 24 600 personer permanent til Finland. I tallet indgår ikke personer som flyttede midlertidigt til landet på grund af for eksempel arbejde eller studier. Af dem som flytter til Finland er cirka en tredjedel hjemvendende finner. Nettoindvandringen har i de seneste år betydett en forøgelse med ca. 13 000–15 000 personer. Finsk statsborgerskab er i årene 2000–2009 bevilget til over 45 000 personer.

Ifølge Statistikcentralens statistik over befolkningsstruktur boede 257 248 personer af udenlandsk herkomst permanent i Finland i slutningen af 2011, hvilket er 4,8 procent af befolkningen. Antallet af udenlandsk fødte, dvs. personer med udenlandsk herkomst i første generation, er opgjort til 219 702 personer og antallet af fødte af forældre med udenlandsk herkomst, dvs. personer født i anden generation, til 37 546.

Indenrigsministeriet har ansvaret for forberedelse af love, der omhandler indrejse, ophold og fraflytning. Arbejdsmarkeds- og fødevaredepartementet har ansvaret for nyankomnes integration. Udgangspunktet i udlændingeloven er at ophold i Finland forudsætter visum eller opholdstilladelse. I udlændingelovens bestemmelser skelnes der mellem EU-borgere og personer, der kan sidestilles hermed, samt borgere fra tredjelande. EU-borgere behøver ikke opholdstilladelse, men skal blot registrere sig for at få opholdsret.

Migrationsverket behandler og afgør spørgsmål som gælder enkelte udlændinges indrejse, ophold i landet og fraflytning ud af landet.

* Mere statistik om indvandring: <http://www.migri.fi/information_om_verket/statistik>, <http://www.stat.fi/til/vrm_sv.html>
* Mere information om integrationspolitikken og modtagelse i Finland: [www.migrationsverket.fi](http://www.migrationsverket.fi), <http://www.intermin.fi/sv/migration>, <http://www.tem.fi/index.phtml?l=sv&s=4626>
* Mere information til personer som kommer til Finland: [www.lifeinfinland.fi](http://www.lifeinfinland.fi) , <http://www.norden.org/sv/norden-foer-dig/flytta-inom-eller-till-norden/flytta-till-finland>

**Norge**

|  |
| --- |
| Invandrere i Norge består af personer som kommer fra 219 forskellige lande og selvstyrende regioner. De er kommet til Norge som flygtninge, som arbejdskraftindvandrere, for at uddanne sig eller som sammenførte til en person, der allerede er bosat i Norge. |
| Omkring 655 000 personer, der er bosat i Norge er enten indvandret selv (547 000) eller er født i Norge med udenlandsk fødte forældre (108 000). Tilsammen udgør disse to grupper 13,1 procent af befolkningen. |
| Af disse har 294 000 personer europæisk baggrund, 163 000 personer har asiatisk baggrund, 60 000 personer har afrikansk baggrund og næsten 18 000 kommer fra Syd- og Mellemamerika samt 11 000 fra Nordamerika og Oceanien. |
|  |
| Der er flest indvandrede fra Polen, derefter Sverige, Tyskland og Litauen. |
|  |
| Antallet af indvandrere til Norge er øget de sidste 50 år. Efter anden verdenskrig kom flygtningene fra Østeuropa, senere kom arbejdsindvandrere både fra Europa og fra resten af verden. Arbejdskraftindvandringen stoppedes i 1975, og derefter er antallet af flygtninge fra lande i Asien, Afrika, Latinamerika og Europa udenfor EU/EØS øget. Siden EU-udvidelsen i 2004 er der sket en markant øgning af indvandring fra de nye EU-lande, som Polen og de baltiske lande. |

* Mere statistik om indvandring til Norge: [www.ssb.no/innvandring/](http://www.ssb.no/innvandring/) (Statistisk sentralbyrå) <http://www.udi.no/templates/OversiktssideType1.aspx?id=3589>
* Mere information om integrationspolitikken og modtagelse i Norge: <http://www.regjeringen.no/nb/dep/bld/tema/integrering.html?id=1138> (Barne-, likastillings- och inkluderingsdepartementet)

<http://www.udi.no/> (Utlendingsdirektoratet)

* Mere information til personer som kommer til Norge: <http://www.norden.org/sv/norden-foer-dig/flytta-inom-eller-till-norden/flytta-till-norge>

**Sverige**

I 2011 var omtrent 1,4 millioner personer af befolkningen i Sverige født i udlandet, hvilket svarer cirka 15 %. De lande, hvor flertallet af indvandrere kommer fra dette år, var *Sverige?* fulgt af Irak og derefter Polen. År 2011 indvandrede 96 467 personer til Sverige. Samtidig udvandrede 51 179 personer, hvilket giver en nettoindvandring på 45 288 personer. Antallet af personer som udvand­rede fra Sverige var større i 2011 end nogensinde tidligere, til og med flere end i det år (1887), da udvand­ringen til Amerika var højest. Til Sverige kommer personer fra mange forskellige lande, 2011 var 171 forskellige statsborgere aktuelle.

I Sverige hører immigrations- og integrationsspørgsmålene under arbejdsmarkedsdepartementet, men det ligger i en særlig ministerportefølje. Håndteringen af enkeltindividers til- og fraflytning til landet ligger hos Migrationsverket. Arbejdsformidlingen har hovedansvaret for flygtninges etablering og samarbejder om modtagelsen med kommunerne.

* Mere statistik om indvandring til Sverige: [www.scb.se](http://www.scb.se) , [www.scb.se/Pages/ArticleArchive\_\_\_\_331449.aspx?RequiredFields=Integration+och+segregation](http://www.scb.se/Pages/ArticleArchive____331449.aspx?RequiredFields=Integration+och+segregation)
* Mere information om integrationspolitikken og modtagelse i Sverige: [www.migrationsverket.se](http://www.migrationsverket.se) , [www.migrationsinfo.se](http://www.migrationsinfo.se),
* Mere information til personer som kommer til Sverige:[www.migrationsverket.se](http://www.migrationsverket.se) (for børn: <http://www.migrationsverket.se/info/3732.html>), <http://www.norden.org/sv/norden-foer-dig/flytta-inom-eller-till-norden/flytta-till-sverige>

**Sprog i Norden**

Vi taler en række forskellige sprog i Norden, selv om de skandinaviske sprog er de største og vigtigste. Danmark har endnu ingen sproglov, men de øvrige landes parlamenter har truffet beslutning om nationalsprog og minoritetssprog med særstilling. Det betyder, at man skal kunne kommunikere med samfundet på disse sprog.

Finland har to nationalsprog, finsk og svensk, samt tre minoritetssprog: samisk, romani og tegnsprog.

Norge har norsk som nationalsprog, det er delt i varianterne bokmål og nynorsk. Minoritetssprogene i Norge er seks: sydsamisk, lulesamisk, nordsamisk, kvænsk, romanes og romani.

Sverige har svensk som nationalsprog og fem nationale minoritetssprog: finsk, meänkieli (tornedalsfinsk), samisk, romani, chib og jiddisch.

I alle nordiske lande lærer børnene i grundskolen engelsk fra en tidlig alder og en stor del af befolkningen kan gøre sig forståelig og samtale på engelsk.

Der findes en række andre minoritetssprog, i princippet har alle, som er indvandret jo et andet modersmål end skandinavisk eller finsk. Hvilke sprog, der er store minoritetssprog er forskellige fra land til land og beror på hvorfra indvandrerne er kommet. I kontakter med samfundet og offentligheden må mange ofte benytte sig af tolke i de første år i Norden.

Læs mere om nationale minoriteter i Norden på Foreningen Nordens hjemmeside: <http://www.norden.se/Nordenfakta/Minoriteter-i-Norden/>

**…så ind i Norden**

I projektet ”Ny i Norden” har vi interviewet et antal indvandrede personer i respektive nordiske lande. Når vi spørger om, hvad man som indvandret person har brug for at vide og lære sig, er svarene temmelig enslydende fra land til land. Her følger nogle typiske kommentarer:

**”***Udnyt soltimerne”*

*”At kunne sprog, kultur, historie og hvordan det sociale system fungerer”*

*”Det er vigtigt for alle som kommer til et land at tilpasse sig”*

*”Lære sig at sætte pris på naturen”*

*”Nordboer er ærlige, man kan stole på mennesker”*

*”Nordboer er reserverede”*

*”Det er vigtigt at få lært om både rettigheder og pligter”*

*”Norden giver gode muligheder for deltagelse – og for ligestilling”*

*”Forstå klimaet og de fire årstider”*

*”Hvor kan jeg finde nye venner?”*

*”At lære andre end indvandrere at kende”*

*”At tage del i foreningslivet er vigtigt for at forstå samfundssystemet”*

*”Hvad gør jeg for at få et arbejde eller starte virksomhed?”*

*”Historie og geografi”*

*”Skik og brug, kulturtraditioner”*

*”At man kan bestemme meget selv og at der ikke er forskel på mennesker”*

**Samtale!**

* Er I enige med dem, der har udtrykt sig her? Er det kommentarer, I har hørt før? Er der nogle af dem, der overrasker?
* ”Den reserverede nordbo” – er det en myte, eller er det noget, indvandrere faktisk oplever?
* Ligner nordboer generelt hinanden? Hvordan ser vi på ligheder og forskelle?

Findes der en speciel nordisk identitet? Hvad er typisk nordisk? Det findes der antagelig næsten lige så mange svar til, som der findes mennesker som kender til Norden som begreb. Kultur udvikles hele tiden. Det som er typisk nordisk i dag, behøver ikke have været det i går, og er det måske heller ikke i morgen.

Men nogle ting går igen og er generelle for de nordiske samfund.

1. **Demokrati**. De nordiske lande er gamle og stærke demokratier. Man plejer at sige, at parlamentarismens vugge ligger på Island, nærmere bestemt i Thingvellir, et sted hvor islændingene mødtes allerede i 900-tallet for at aftale fælles regler og afgøre tvister. Det islandske Alting er verdens ældste parlament. Demokrati gennemsyrer alle de nordiske samfund, det er vigtigt, at hvert menneske har en plads og er med til at bestemme sin egen livssituation og fremtid. Alle mennesker er lige meget værd og retfærdighed er et centralt begreb.
2. **Rettigheder og pligter**. De nordiske stater er velfærdsstater, hvilket betyder, at staten opkræver skat fra borgerne på forskellig måde. Pengene anvendes til fælles goder som for eksempel veje og kommunikation, uddannelse, pasning af gamle og syge samt grundlæggende tryghed for arbejdsløse og socialt udsatte personer. I Norden har alle også ret til at færdes i naturen, plukke bær og svampe, dyrke motion og rekreation. (allemandsretten) Men rettigheder giver også pligter. I Norden forventes det, at mennesker følger regler, tager ansvar for andre, deltager i valg og andre samfundsaktiviteter.
3. **Naturen og de fire årstider.** Norden har et omskifteligt klima med fire tydelige årstider. Vejret påvirker nordboerne meget, og vi taler gerne om det! For os er det vigtigt at nyde soltimerne ved at være udendørs, og mange nyder at færdes ude i skoven og på søen. Uanset om man bor i en landsby eller i byen, så er naturen og udendørs livet en vigtig del.
4. **Foreningsliv**. Civilsamfundet i Norden består af foreninger, oplysningsforbund, sociale foreninger, stiftelser og andre selvstyrende grupperinger af mennesker og ressourcer. Et enkelt individ kan ikke påvirke så meget, men en gruppe og måske flere grupper sammen kan blive en virkelig magtfaktor. Civilsamfundet udfører i de nordiske lande på den måde både handlinger og bliver en slags overvågere af det offentlige samfunds opgaver. Det er naturligt for nordboere at være med i en række forskellige foreninger med forskellige formål – det forventes af hinanden, at man tager ansvar, og at man gør noget sammen.
5. **Nordiske kundskaber**. At kunne forsørge sig selv og sine børn er en stærk drivkraft for de allerfleste nordboer. Derfor er arbejdet vigtigt og mange identificerer sig med sit job. Et meget almindeligt spørgsmål er: ”Hvad arbejder du med?”. Mange nordboer er også teknikkyndige og interesserede, og Norden er det område i verden med flest koblet på internettet! Vores klima kræver samarbejde og det er meget vigtigt at kunne stole på sine medmennesker. Derfor kan det tage lidt tid at komme ind på livet af og rigtig lære en person født i Norden at kende.

**Samtale!**

Hvilke af emnerne er I enige om, er dækkende for de nordiske lande og de mennesker, der bor her? Er der noget af det, I ikke er enige om? Hvilke nordiske særpræg er gode og vigtige at fremhæve i kontakten med nyankomne?



De nordiske landes kulturelle fællesskab fremgår af den globale undersøgelse af kulturelle vurderinger, World Values Survey, og i Inglehart-Welzels kulturkort over verdens lande som er et forenklet, grafisk billede af studiets resultat. Se billedet ovenfor.

Dér placeres de nordiske lande som omtrentlig folkegruppe som vurderer personlig frihed, individualisme, demokrati og en sekulær-rationel samfundsordning klart højere end troskab mod tradition, religion og stat. Nordens folk kendes på dette kulturelle norm- og værdigrundlag, hvor den kulturelle afstand er mindst til Nederlandene, Tyskland, Schweiz og måske Japan.

Et af de nordiske landes største kendetegn er den høje sociale kapital. Den medfører, at nordboer nærer større tillid til sine medmennesker og til samfundets institutioner end i nogen anden del af verden.

**Samtale!**

Hvor på kulturkortet befinder landene med de største indvandrergrupper sig? Hvilke forskelle kan udledes heraf? Hvilken virkning kan det have i mødet mellem mennesker?

Genkender vi de forskelligheder som de nordiske lande har på kulturkortet, og har det nogen indflydelse?

**Folkeoplysningens integrerende rolle**

**Hvad er folkeoplysning?**

Folkeoplysning er en paraplybetegnelse for organisationer, skoler og institutioner som giver mennesker mulighed for at uddanne sig og vokse som mennesker frivilligt. I Finland hedder det ”fribildning” og i Sverige er det ”folkbildning”.

Eksempler på folkeoplysning er

* Oplysningsforbund
* Folkehøjskoler
* Folkeuniversitetet
* Biblioteker
* Museer
* Public service (for eksempel uddannelsesudsendelser i radio og tv)

Vi vil fokusere på oplysningsforbundene i den videre tekst i dette hæfte.

**Studiekredse/hold i fokus**

Det grundlæggende i oplysningsforbundenes virke er undervisning. Grupper af mennesker tilmelder sig hold for sammen at lære nyt, samtale og forbedre sine færdigheder. Det er frivilligt at melde sig til undervisning, og der er altid en underviser.

Oplysningsforbundenes virksomhed finansieres til dels af kommunerne og dels af deltagerne selv.

Ud over undervisning på hold arrangerer oplysningsforbundene foredrag, kulturelle arrangementer og kurser i weekenden. Et oplysningsforbund kan også gennemføre uddannelser som for eksempel videreuddannelse for virksomheder eller danskuddannelse for indvandrere for en kommune. Mange oplysningsforbund deltager også i projekter, om for eksempel udvikling af landsbyen/området, teater, hvordan man starter sociale virksomheder op, eller måske arbejder man med integration af nyankomne indvandrere.

Hvis et oplysningsforbund har egne lokaler, kan de ofte være mødested for foreninger i lokalområdet.

**Til for alle**

Et vigtigt udgangspunkt for folkeoplysningen er at give muligheder for, at alle kan udvikle sig. Det betyder, at oplysningsforbundene tager deres del af ansvaret for at opsøge grupper af mennesker, som ikke selv finder frem til kurserne. Det kunne handle om langtidssyge, arbejdsløse, unge som er droppet ud af en ungdomsuddannelse og nyankomne indvandrere.

Folkeoplysningen kunne tilbyde et mødested, give mulighed for at holde kontakt med hjemlandet, tilbyde kundskaber om det nye land og kontakter med indfødte nordboer.

**Historisk set**

Folkeoplysningen har en lang historie i Norden, faktisk mere end 100 år. Folkeoplysningens form er gammel, men indholdet er altid nyt! Når en mindre gruppe mennesker mødes og taler sammen, opstår læring. Selvfølgelig er det også vigtigt, hvad man samtaler om, men det giver meget, når man bytter viden. En studiekreds eller en anden folkeoplysningsaktivitet som for eksempel et debatmøde kan hurtigt arrangeres ud fra et aktuelt emne.

**Eksempel på arrangementer/projekter:**

<http://www.internationellavanner.se> Språkcaféer med mera

<http://www.hiphopakademien.se> Hiphop-verksamheten i Göteborg

<http://www.sv.se/sv/Hemsidesmallar/Avdelningar/malmo/SV-Skolan/> SV-skolan för äldre personer med invandrarbakgrund

**Værktøj til at møde nye borgere i Norden**

Hvordan kan vi i oplysningsforbundene og i vore medlemsorganisationer rundt om i alle de nordiske lande arbejde med at nå dem, som flytter hertil? Indvandring til Norden har mange forskellige grunde og som indvandret person har man derfor også forskellige behov. Det er selvfølgelig vigtigt at mødes og undersøge hvilke behov, der findes, og hvad vi som forening eller oplysningsforbund kan hjælpe til med.

Som vi så i kapitlet ”…så ind i Norden” er mange indvandrede personer interesserede i at lære sig så meget som muligt om det nye land. Det vil klart blive understøttet af, at kontakten mellem indvandrede og indfødte kunne blive øget.

**Metoder:**

* Opsøgende arbejde. I hvilke sammenhænge kan vi møde indvandrede personer i vores omegn? Sprogskolen? Boligområder? Arbejdsformidlingen? Kirken? Andre frivillige organisationer som for eksempel Røde Kors eller frivilligkonsulenter. Tag kontakt til dem!
* Opsøgning gennem kontakter. Hvilke personer i dit område arbejder professionelt med at tage imod nyankomne, indenfor sundhedsområdet, uddannelse, tolkning eller arbejdsformidling/praktikker? Tag kontakt gennem disse personer.
* Planlæg og søg projektmidler som kan finansiere opsøgende arbejde og iværksætteri.

**Samarbejdspartnere:**

* Oplysningsforbundene i kommunen
* Kommuner; integrationsenheder, uddannelsessteder
* Virksomheder, inklusive sociale tiltag
* Kirker og andre frivillige organisationer
* Indvandrerforeninger

**Mødesteder:**

* Studiekredse og kurser
* Caféer
* Kulturforeninger
* Studiebesøg
* Sprogstudier og sproglaboratorier
* Fadderskaber/mentorprogram

**Ideer til aktiviteter:**

Hvis vi ser på de kommentarer som indvandrede personer har afleveret til projektet Ny i Nordens (se afsnit 2 …så in i Norden) så er der et par svar, som er specielt velegnede til at arbejde med for folkeoplysningen, når det drejer sig om integration.

* At få et netværk af indfødte personer
* At lære mere om dagligdagen i landet
* At træne sproget
* At kunne fortælle om sit eget land og sin egen historie

**Lav en arbejdsplan!**

Hvad vil vi med aktiviteten, med projektet eller vores arrangement? Strukturér arbejdet ved hjælp af en enkel arbejdsplan.

* Giv aktiviteten et navn eller et formål
* Sæt tre konkrete mål.
* Hvem skal deltage? Hvordan når vi dem?
* Hvad må det koste? Hvordan finansierer vi aktiviteten?
* Lav en tidsplan, hvordan på lidt længere sigt og med faste datoer for den nærmeste tid. Hvad skal gøres? Fordel arbejdet og aftal ansvaret.
* Hvordan holder vi kontakt undervejs i arbejdet?
* Hvornår afstemmer vi vores plan, og hvornår er vi færdige?
* **Exempel på verksamheter**FIKA står for Förening, Integration, Kommunikation og Aktivitet. Det er et integrationsprojekt i det sydlige Finland for de svensksprogede regioner.

FIKA vil modvirke marginalisering af personerr og segregering mellem samfundsgrupper. Projektets primære formål er at forbedre mulighederne for at blive integreret i det finlandssvenske samfund ved hjælp af foreninger og andre aktører fra en anden sektor. (<http://fika.luckan.fi/>)

* På SV-skolen i Malmø mødes indvandrere i studiekredse for at forbedre deres viden om samfundet og skabe sociale netværk. <http://www.sv.se/sv/Hemsidesmallar/Avdelningar/malmo/SV-Skolan/>)
* Dansk Flygtningehjælp har lektiehjælp mange steder i landet <http://www.frivillignet.dk/aktiviteter/stoette-til-etniske-minoriteter/lektiehjaelp/>
* Ishøj Daghøjskole har mange kurser for indvandrere http://www.idh.dk/idh.html

**Links og litteratur**

Hvor kan jeg læse mere? Hvilke materialer findes? Skønlitteratur og antologier.

**På svensk:**

Links:

[www.fores.se](http://www.fores.se) Tankesmedjan Fores

[www.migrationsinfo.se](http://www.migrationsinfo.se) Faktadatabas om migration till Sverige

[www.migrationsverket.se](http://www.migrationsverket.se) Migrationsverket

[www.resurs.folkbildning.net](http://www.resurs.folkbildning.net) Folkbildningsnätets resurssidor – projekt och pedagogik

[www.ur.se/play](http://www.ur.se/play) Utbildningsradion, många tusen radio- och tv-program

Romaner:

Can M, *Tätt intill dagarna*, Norstedt 2006. Självbiografisk om föräldrarna kamp för ett bättre liv och hur drömmen om att återvända går i kras.

Khemiri J H, *Montecore*, Norstedts, Stockholm 2006. En roman om att komma till ett land där tolerans och mångfald är honnörsbegrepp, men där främlingsfientlighet och rasism är en del av vardagen.

Fakta och studiematerial:

Engdahl J, *Förändring via invandring och tro*. Självbiografi om uppväxt i Ryssland och flykten till Åland.

Hellman S, *Kvinnor utan land – Femton berättelser*, Schildts&Söderström, Helsingfors 2012

Hojem P, Ådahl M, *Kanadamodellen – hur invandring leder till jobb,* Fores, Stockholm 2011

*Mångfald berikar Sverige*, studiematerial från Studieförbundet Vuxenskolan, 2008. Grundmaterial om invandringen till Sverige, religion, gemenskap och utanförskap.

*O/Lika,* metodmaterial mot fördomar och diskriminering, [www.lsu.se](http://www.lsu.se)

*Typiskt svenskt! Din handbok till svennelivet.* LL-förlaget 2012. <http://www.lattlast.se/ll-forlaget/lattlast-handbok-till-svennelivet>

**På dansk:**

Links:

[www.nyidanmark.dk](http://www.nyidanmark.dk) Ny i Danmark – för nyankomne.

<http://www.dr.dk/Undervisning/Norden/Forside.htm> Webbside med film, spil, med mere for børn om Norden. Anvendeligt for alle aldre!

[www.vifin.dk](http://www.vifin.dk) Videnscenter for Integration

[www.dst.dk](http://www.dst.dk) Danmarks Statistik

<http://flygtning.dk> Dansk flygtningehjælp

Litteratur

*Rejse i tiden*, Ole Schramm og Claude Barbet, Sandrosen

*Danmark før og nu* – udgivet af Ministeriet for flygtninge, indvandrere og integration.

*Medborger i Danmark, en håndbog for nye borgere om det danske samfund*, Ministeriet for flygtninge, indvandrere og integration

*Viljen og vejen*, *Integration på det danske arbejdsmarked*, Per Straarup Søndergaard, Kroghs Forlag

*Det gælder om at rydde sten af vejen*, Charlotte Bie og Jette Skadhauge, UC2

*Indvandrere i Danmark* (2012), Danmarks Statistik (hentes som pdf <http://www.dst.dk/da/Statistik/Publikationer/VisPub.aspx?cid=16601>)

**På finsk og svensk:**

Links:

[www.migri.fi](http://www.migri.fi) Migrationsverket

[www.lifeinfinland.fi](http://www.lifeinfinland.fi) Information till invandrare

[www.vaskooli.fi](http://www.vaskooli.fi)

[www.luckan.fi/helsingfors](http://www.luckan.fi/helsingfors) , <http://fika.luckan.fi/> Om projektet FIKA,

**På norsk:**

Links:

<http://www.ssb.no/innvandring/> Norska statistikbyrån

<http://www.udi.no/> Utlendingsdirektoratet

**Alment om Norden:**

Links:

[www.arbeidslivinorden.org/](http://www.arbeidslivinorden.org/) Arbejdsliv i Norden (Nordiskt ministerråd)

<http://www.norden.org/sv> Nordisk ministerråd

Fakta:

*Norden i tal 2012.* Föreningen Norden. [*http://www.norden.org/sv/publikationer/publikationer/2012-751*](http://www.norden.org/sv/publikationer/publikationer/2012-751)